



ISTITUTO COMPRENSIVO CANELLI

Piazza della Repubblica 3 - 14053 Canelli (At) Tel. 0141-823562
codice ministeriale ATIC81300N - codice fiscale 91012920053
e-mail: atic81300n@istruzione.it atic81300n@pec.istruzione.it

codice univoco ufficio: UFXIUV
www.istitutocomprensivodicanelli.edu.it



Prot. N. 1139/2020
Canelli, 16 maggio 2020

Alle famiglie
Ai Docenti Referenti dei viaggi d'istruzione
All'Albo
Al sito web

Oggetto: riepilogo delle iniziative/comunicazioni intercorse tra l'I.C. "Canelli", l'Agenzia "New Beetle" e le Famiglie dei partecipanti al Soggiorno in Inghilterra.

Gentili Famiglie,
con riferimento all'oggetto e, particolarmente, alla vostra lettera del 12 maggio 2020, Vi scrivo quanto segue.

- **Lunedì 2 marzo 2020**

Viene emanato il decreto-legge n. 9 (ora abrogato ai sensi dell'Art. 1, comma 2, della Legge 24 aprile 2020, n. 27): già in questo decreto, all'art. 28, comma 9, era prevista da parte dell'Organizzatore la facoltà di rimborsare anche mediante l'emissione di un voucher di pari importo da utilizzare entro un anno dall'emissione.

- **Mercoledì 4 marzo 2020**

Risale a tale data la mia comunicazione inviata alla *New Beetle* (Prot. N. 513/2020) con cui richiedo formalmente sia l'annullamento del contratto relativo al viaggio/soggiorno in Inghilterra (la cui partenza era programmata per il giorno 8 marzo 2020), sia il rimborso riguardante le due fatture versate all'Agenzia per un totale di Euro 52.130,40.

Tale formale richiesta di rimborso, dunque, è avvenuta dopo la prima settimana di chiusura totale della scuola (Alunni, Docenti, Segreteria e Collaboratori Scolastici), avvenuta da lunedì 24 a venerdì 28 febbraio 2020, per effetto dei decreti attuativi emanati a seguito del D.L. 23.02.2020 n. 6 (D.P.C.M. 23.02.2020; D.P.C.M. 25.02.2020; D.P.C.M. 1.03.2020).

- **Giovedì 5 marzo 2020**

In tale data comunicavo alle Famiglie l'avvenuta richiesta di annullamento del viaggio e la conseguente richiesta di rimborso (con avviso sul sito web della scuola); mettevo a conoscenza i Genitori sulla normativa allora in atto e li informavo, altresì, dopo aver sentito telefonicamente la *New Beetle*, circa l'intenzione dell'Agenzia di rimborsare tramite l'emissione di voucher, in ottemperanza alla normativa e nonostante le mie obiezioni e sollecitazioni ad ottenere invece la restituzione della somma di danaro.

- **Mercoledì 11 marzo 2020**

A una settimana dall'inoltro della formale richiesta di rimborso del 4.03.2020, l'Agenzia *Thema Viaggi S.r.l./New Beetle*, a firma dell'Amministratrice Delegata Federica Fiorini, riguardo alla nostra richiesta di rimborso con restituzione della somma di danaro, dichiara quanto segue: *"E' nostro impegno agire secondo la normativa vigente e seguire scrupolosamente le direttive ufficiali che ci vengono comunicate di giorno in giorno attraverso le associazioni di categoria di cui facciamo parte, a loro volta in stretto contatto con gli organi competenti. Le chiediamo di avere pazienza poiché per rispondere adeguatamente alla sua richiesta attendiamo indicazioni precise dai competenti organi governativi"*.



ISTITUTO COMPRENSIVO CANELLI

Piazza della Repubblica 3 - 14053 Canelli (At) Tel. 0141-823562
codice ministeriale ATIC81300N - codice fiscale 91012920053
e-mail: atic81300n@istruzione.it atic81300n@pec.istruzione.it

codice univoco ufficio: UFXIUV

www.istitutocomprensivodicanelli.edu.it



- **Giovedì 12 marzo 2020.**

In tale data inoltro ai Genitori la dichiarazione della *New Beetle* dell'11.03.2020, unitamente a tutti i documenti richiesti (copia del contratto, copia dell'offerta economica e delle coperture assicurative), tramite la mia comunicazione Prot. N. 563/2020, in risposta alla lettera dei Genitori del 12.03.2020, Prot. N. 558/2020, dunque nella stessa giornata.

Dopo aver riassunto tale serrata sequenza di iniziative del Ns. Istituto nei confronti dell'Agencia *New Beetle*, trovo personalmente inaccettabili le recenti lamentele dei Genitori circa la "mancata tempestività" della nostra Scuola nel perorare la richiesta di rimborso ovvero nel tenere informate le Famiglie dei partecipanti. A titolo di esempio, una frase come la seguente: "Se l'Istituto si fosse mosso magari un po' prima o magari diversamente, gli interessi dei genitori forse sarebbero stati tutelati più a fondo", oltre a rivelare una debole capacità di seguire sia i necessari aggiornamenti normativi, sia le mie comunicazioni ufficiali (regolarmente inviate e pubblicizzate sul sito web della Scuola, e diffuse anche tramite la messaggistica *WhatsApp*), manifesta arbitarietà e infondatezza, perché non rispondente alla verità dei fatti.

- **Lunedì 6 aprile 2020**

Dopo diversi tentativi telefonici infruttuosi – effettuati nelle settimane precedenti sia dal sottoscritto, sia dalla Segreteria del Ns. Istituto – al fine di ottenere dall'Agencia *New Beetle* indicazioni esaurienti o concrete proposte di soluzione, inoltro un sollecito scritto (Prot. N. 748/2020) in cui faccio presente che la nostra Scuola e le Famiglie dei partecipanti sono ancora in attesa di riscontro e di risposte.

- **Giovedì 7 maggio 2020**

Ad un mese dal mio sollecito del 6.04.2020 di cui sopra, giunge presso la Segreteria del Ns. Istituto la comunicazione della *Thema Viaggi S.r.l./New Beetle* (Prot. N. 1051/2020) riguardo alle modalità con cui saranno effettuati i rimborsi alla luce della nuova normativa (Legge n. 27 del 24 aprile 2020, Art. 88 bis, commi 8 e 12).

- **Martedì 12 maggio 2020**

La comunicazione del 7.05.2020 da parte di *Thema Viaggi S.r.l./New Beetle* viene riportata per conoscenza ai Genitori nella mia lettera del 12.05.2020 (Prot. N. 1081/2020), pubblicata sul sito web della Scuola e inoltrata anche tramite messaggistica *WhatsApp*.

- Se, dunque, nel loro messaggio del 12.05.2020 la Famiglie dei partecipanti dichiarano di non avere "avuto alcun tipo di comunicazione formale" è perché nemmeno il sottoscritto, nella sua qualità di legale rappresentante dell'Istituto "Canelli" ha ricevuto, a sua volta, dalla *New Beetle* formali e concrete proposte di risoluzione del problema, se non le indicazioni di massima sui criteri dei rimborsi già comunicate il 7 maggio 2020. D'altra parte, le Famiglie sembrano dimenticare che i due mesi trascorsi dal 12.03.2020 sono i medesimi in cui, in forza di legge, l'Italia tutta è entrata in *lock-down*, con la chiusura della gran parte degli esercizi commerciali, incluse le agenzie di viaggi e turismo.
- Sempre riferendomi alla lettera del 12.05.2020, lì dove le Famiglie rivendicano il "diritto di essere parte attiva" e non "esclusivamente soggetti passivi a cui far subire decisioni altrui", vorrei far presente che le "decisioni altrui" non dipendono da soggetti Terzi, ma solo ed esclusivamente dalle leggi dello Stato cui



ISTITUTO COMPRENSIVO CANELLI

Piazza della Repubblica 3 - 14053 Canelli (At) Tel. 0141-823562
codice ministeriale ATIC81300N - codice fiscale 91012920053
e-mail: atic81300n@istruzione.it atic81300n@pec.istruzione.it

codice univoco ufficio: UFXIIV
www.istitutocomprensivodicanelli.edu.it



la disciplina del “rimborso” è sottoposta (nella fattispecie: l’Art. 1463 del Codice Civile; il Decreto Legislativo 79/2011 “Codice del Turismo” e, da ultima, la citata Legge n. 27 del 24 aprile 2020).

- Come già comunicato nella mia lettera del 12.05.2020 (Prot. N. 1081/2010) si provvederà, nel più breve tempo tecnicamente possibile, a restituire la somma di danaro residuale presente sul conto bancario del Ns. Istituto. Per facilitare il lavoro dell’Ufficio Contabilità, abbiamo atteso fino alla data odierna con la speranza – ad oggi non ancora realizzata - di abbinare i rimborsi in danaro alla somma giacente sul conto bancario, pari ad Euro 12.235,60 (detto importo fu comunicato alle Famiglie nella mia lettera del 12.03.2020, Prot. N. 563/2020).
- Conviene seguire il dibattito sull’argomento anche a livello europeo.
La Commissione Europea ha pubblicato, in data 13 maggio 2020, le proprie raccomandazioni ai paesi europei, affinché venga riconosciuto, ai loro cittadini, il diritto al rimborso dei viaggi cancellati a causa della pandemia, approntando anche, a livello nazionale, le coperture idonee a garantire i voucher da eventuali insolvenze. Sono 20 gli Stati membri dell’UE che, come avvenuto in Italia, hanno apportato importanti modifiche alle norme europee a tutela dei viaggiatori, comprimendone i diritti con la previsione, in luogo dei rimborsi, dell’emissione dei voucher e non consentendo che tale opzione sia una scelta del viaggiatore anziché una facoltà dell’Organizzatore. È stato richiesto un aggiornamento normativo in tal senso entro il 28 maggio 2020: vedremo come risponderà il Governo italiano. Al momento attuale, come già da me comunicato il 12.05.2020, la Legge prevede il rimborso con restituzione della somma di danaro solo per gli alunni frequentanti gli ultimi anni di ciascun ordine di scuola (nel nostro caso, gli alunni della Scuola Secondaria di primo grado); per tutti gli altri, voucher.
- Per finire, un’ultima riflessione.
Il diritto di tutela da Voi invocato in chiusura, legittimo e innegabile, dovrebbe essere in realtà applicato a tutte le parti sociali. Se la Legge n. 27 del 24.04.2020, infatti, dà la facoltà all’Organizzatore, tranne che nei casi prescritti, di rimborsare emettendo voucher, mi pare qui evidente l’intenzione del Legislatore di salvaguardare anche il diritto di tutela delle tante agenzie di viaggi disseminate sul territorio nazionale, che in questo preciso momento storico mettono a repentaglio la loro stessa sopravvivenza, rischiando di tagliare posti di lavoro, con drammatiche ripercussioni sui propri dipendenti ed altrettante, rispettive Famiglie.

Cordiali saluti.

Il Dirigente Scolastico
Dott. Giuseppe Genovese
(Firmato digitalmente ai sensi del c.d. Codice
dell’Amministrazione Digitale e norme a esso connesse)